

Vážení priatelia, po letnej prestávke vám opäť budeme v Listoch z Vatikánu týždenne prinášať prehľad iniciatív a príhovorov Svätého Otca. V tomto čísle nájdete ich súhrn z mesiaca august. Mimoriadne však do vašej pozornosti dávame aktuálnu výzvu pápeža Františka z nedele 1. septembra 2013, keď v príhovore pred modlitbou Anjel Pána vyhlásil pre celú Cirkev blížiaci sa 7. september, vigíliu sviatku Narodenia Panny Márie, za deň pôstu a modlitieb za pokoj v Sýrii, na Blízkom východe a na celom svete. Pripojme sa k tejto iniciatíve.

Jozef Bartkovjak SJ, vedúci redakcie

Prvá generálna audiencia po letnej prestávke

Po letnej prestávke sa v stredu 4. septembra 2013 Svätý Otec opäť stretol s veriacimi pri generálnej audiencii na Námestí sv. Petra. Vo svojej [katechéze](#) sa vrátil k zhodnoteniu apoštolskej cesty do Brazílie koncom júla. Svetové dni mládeže v Riu de Janeiro nazval sviatkom bratského stretnutia a sviatkom viery.



Pápež František poďakoval Bohu za tento veľký dar pre Cirkev a znovu vyjadril uznanie všetkým Brazílčanom za veľkodušnosť ich prijatia. Poukázal na hlavné poslanstvo cesty do Brazílie, ktorým je misijné poslanie každého kresťana. Misijné poslanie učeníkov, ktoré bolo mottom 28. svetových dní mládeže, zaznelo pri audiencii v čítaní zo záveru Matúšovho evanjelia: „Choďte a získavajte učeníkov zo všetkých národov a krstite ich v mene Otca i Syna, i Ducha Svätého a naučte ich zachovávať všetko, čo som vám prikázal. A hľa, ja som s vami po všetky dni až do skončenia sveta“ (porov. Mt 28,19). Svätý Otec vysvetlil tiež význam svojej návštevy mariánskej svätyne v Aparecide. V rámci svojho príhovoru viedol s mladými na námestí dialóg: „Chcete byť nádejou pre Cirkev? – Áno! ... Máte odvahu prijať túto výzvu? – Áno!“ Svätý Otec sa následne prihovoril skupinám pútnikov z rôznych častí sveta. Arabsky hovoriacim veriacim, osobitne pochádzajúcim z Iraku, Jordánska a Egypta, adresoval tieto slová: „Vždy buďte spojení s Kristom, budujte jeho Kráľovstvo cez bratstvo, solidárnosť a skutky milosrdenstva. Viera je mocná sila, schopná urobiť svet spravodlivejším a krajším. Sprítomňujte Božie milosrdenstvo a vydávajte svet svedectvo, že súženia, skúšky, ťažkosti, násilie a zlo nemôžu nikdy poraziť toho, ktorý porazil smrť: Ježiša Krista“. Pútnikom z Poľska sa Svätý Otec poďakoval za ich ochotu ujať sa hostiteľskej úlohy pri budúcich Svetových dňoch mládeže 2016 v Krakove a zveril celé podujatie Milosrdnému Kristovi na príhovor Panny Márie, Kráľovnej Poľska. Na záver pozdravov skupinám pútnikov zopakoval výzvu k intenzívnemu celosvetovému spojeniu **v modlitbe za mier dňa 7. septembra 2013.**

Príhovor pápeža pred modlitbou Anjel Pána – volanie po pokoji

Silným volaním po pokoji bol príhovor pápeža Františka pred Anjel Pána v nedeľu 1. septembra 2013. Vyhlásil v ňom na sobotu 7. septembra **deň pôstu a modlitby za pokoj**.

„Drahí bratia a sestry, dobrý deň! V dnešný deň, drahí bratia a sestry, sa chcem stať tlmočníkom volania, ktoré vychádza z každej časti sveta, z každého národa, zo srdca každého, z jednej veľkej rodiny, ktorou je ľudstvo, s narastajúcou úzkosťou: je to volanie po pokoji. Výkrik, ktorý hovorí dôrazne: Chceme svet pokoja, chceme byť ľuďmi pokoja, chceme, aby v tejto našej spoločnosti, rozjatrenej rozdeleniami a konfliktami, zavládol pokoj. Už nikdy viac vojnu! Nikdy viac vojnu! Pokoj je prevzácny dar, ktorý sa musí podporovať a chrániť. S osobitnou bolesťou a obavami prežívam mnohé situácie konfliktu, ktoré sú na tejto našej zemi, ale v týchto dňoch je moje srdce hlboko zranené tým, čo sa deje v Sýrii, a naplnené úzkosťou z črtajúcich sa dramatických perspektív vývoja. Vyhlasujem mocnú výzvu za pokoj, výzvu, ktorá sa rodí z môjho najhlbšieho vnútra! Koľko utrpenia, koľko ničenia, koľko bolesti prinieslo a prináša použitie zbraní v tej trýznenej krajine, osobitne medzi civilným a bezbranným obyvateľstvom! Pomyslime, koľko detí nebude môcť uzrieť svetlo budúcnosti! S osobitnou rýznosťou odsudzujem použitie chemických zbraní. **VIAC**



Príhovor Svätého Otca Františka pred modlitbou Anjel Pána v nedeľu 25. augusta, 18. augusta, 11. augusta a 4. augusta 2013.

Homília pápeža zo slávnosti Nanebovzatia: Zápas, vzkriesenie, nádej



Eucharistii zo Slávnosti Nanebovzatia Panny Márie 15. augusta 2013 predsedal pápež František v Castel Gandolfe na námestí pred Apoštolským palácom. Prítomným sa **príhovoril aj pred modlitbou Anjel Pána**.

Drahí bratia a sestry! V závere Konštitúcie o Cirkvi nám Druhý vatikánsky koncil zanechal nádhernú meditáciu o Panne Márii. Pripomením len vyjadrenia vzťahujúce sa k tajomstvu, ktoré dnes slávime. Prvé je toto: «Nepoškvrnená Panna – uchránená od akejkoľvek škorny dedičného hriechu – bola po skončení pozemského života vzatá s telom i dušou do nebeskej slávy a Pán ju povýšil za Kráľovnú vesmíru» (LG 59). A ďalej pri konci nájdeme nasledovné: «Ježišova matka, ako v nebi už oslávená s telom i dušou, je obrazom a začiatkom Cirkvi, ktorá sa má zavrieť v budúcom veku, a kým nepríde Pánov deň, tu na zemi sviati putujúcemu Božiemu ľudu ako znamenie bezpečnej nádeje a útechy» (LG 68). Vo svetle tejto nádhernej ikony našej Matky

môžeme uvažovať nad posolstvom, ktoré je obsiahnuté v biblických čítaniach, ktoré sme práve počuli. Sústreďme sa na tri kľúčové slová: zápas, vzkriesenie, nádej. [VIAC](#)

Svätý Otec vymenoval nového vatikánskeho štátneho sekretára

Pápež František vymenoval 31. augusta 2013 za nového štátneho sekretára Mons. Pietra Parolina, súčasného apoštolského nuncia vo Venezuele. Kardinála Tarcisia Bertoneho nahradí v úrade 15. októbra tohto roku.



Svätý Otec tak urobil po prijatí žiadosti doterajšieho štátneho sekretára kardinála Tarcisia Bertoneho o uvoľnenie z úradu, predloženej v súlade s kánonom č. 354 Kódexu kánonického práva, a zároveň ho požiadal, aby do 15. októbra 2013 zotrval v úrade so všetkými príslušnými právomocami. Novovymenovaný štátny sekretár Mons. Pietro Parolin prevezme funkciu 15. októbra, keď

Svätý Otec prijme na audiencii predstavených a oficiálov Štátneho sekretariátu, aby verejne poďakoval kardinálovi Tarcisiovi Bertoneho za jeho vernú a obetavú službu Svätej stolici a aby im predstavil nového štátneho sekretára. [VIAC](#)

Z homílií ranných svätých omší v Dome sv. Marty

V **pondelok 2. septembra** 2013 Svätý Otec opäť po letnej prestávke slávil svätú omšu o 7. hod. v kaplnke Domu sv. Marty za účasti skupín veriacich. V homílii vychádzal z evanjelia (Lk 4,16-30) o Ježišom stretnutí s jeho rodákmi v Nazaretskej synagóge. Ako povedal, títo Ježiša obdivujú, no čakajú od neho niečo mimoriadne. A keď im Ježiš povie, že nemajú vieru, zmocňuje sa ich hnev. „*Vidíme, ako sa to celé zvirtlo. Začali krásne, s obdivom, a skončili pri zločine: chceli Ježiša zabiť. (...) Také niečo sa neudialo iba pred dvetisíc rokmi, deje sa to každý deň v našom srdci, v našich spoločenstvách.*“ V homílii z **utorok 3. septembra** vychádzal zo slov sv. Pavla z Prvého listu Solúnčanom: «Vy, bratia, nie ste vo tme... všetci ste synmi svetla» (porov. 1 Sol 5, 4-5). Pri vysvetlení tejto identity kresťana, ktorú charakterizuje svetlo, poukázal najprv na schopnosť ľudstva využívať svetlo vedeckého poznávania: „*Možno poznávať všetko, na všetko môžeme mať vedu a toto svetlo videnia vecí. No Ježišovo svetlo je niečo iné.*“

Homília pápeža Františka na sviatok sv. Ignáca v Chiesa del Gesù

Homília Svätého Otca zo slávnosti sv. Ignáca z Loyoly, ktorú 31. júla 2013 slávil so spolubratmi Spoločnosti Ježišovej v jezuitskom kostole Chiesa del Gesù v Ríme.

„Pri tejto eucharistii, ktorou oslavujeme nášho Otca Ignáca z Loyoly, by som chcel vo svetle čítaní, ktoré sme počuli, ponúknuť tri jednoduché myšlienky zhrnuté do troch vyjadrení: dať do



strediu Krista a Cirkev; dovoliť mu zmocniť sa nás, aby sme slúžili; cítiť zahanbenie za naše limity a hriechy, aby sme boli pokorní pred ním a pred bratmi. Náš jezuitský

znak tvorí monogram, iniciálky „*Iesus Hominum Salvator*“ (IHS). Každý z nás mi môže povedať: to vieme veľmi dobre! No tento znak nám neustále pripomína skutočnosť, na ktorú nesmieme nikdy zabudnúť: ústredné miesto Krista pre každého z nás a pre celú Spoločnosť, ktorú si sv. Ignác želal priamo nazvať „Ježišovou“, aby stanovil vzťažný bod. Okrem toho aj v úvode Duchovných cvičení nás stavia pred nášho Pána Ježiša Krista, nášho Stvoriteľa a Spasiteľa (por. DC 5). A toto vedie nás jezuitov a celú Spoločnosť k tomu, aby sme sa nesústredovali na seba, aby sme mali pred sebou „Krista, ktorý je vždy väčší“, „*Deus semper maior*“, „*intimior intimo meo*“, ktorý nás neustále vedie von z nás samých, vedie nás k istej kenóze, k tomu, aby sme sa „oslobodili od sebalásky, od vlastnej vôle a vlastného záujmu“ (DC 189).“ **VIAC**



Homília pápeža Františka na sviatok sv. Augustína

Dňa 28. augusta 2013 na sviatok sv. Augustína predsedal pápež František svätej omši v Bazilike sv. Augustína v Ríme. Eucharistická slávnosť otvorila 184. generálnu kapitolu augustiniánov, ktorá zvolila nového generálneho predstaveného, Alejandra Morala zo Španielska.

„Pre seba si nás stvoril a nespokojné je naše srdce, kým nespočinie v tebe“ (*Vyznania*, I,1,1). Týmito slovami, ktoré sa stali slávnymi, sa sv. Augustín obracia na Boha vo *Vyznaniach* a v týchto slovách je zhrnutý celý jeho život. „Nepokoj“ – toto slovo ma zachytáva a núti ma uvažovať. Chcel by som začať otázkou: Aký základný nepokoj prežíva Augustín vo svojom živote? Alebo azda by som skôr mal povedať: Aké nepokoje nás tento veľký človek a svätec vyzýva podnecovať a udržiavať v našom živote? Navrhujem tieto tri: nepokoj duchovného hľadania, nepokoj stretnutia s Bohom a nepokoj lásky. 1. Prvým je nepokoj duchovného hľadania. Augustín prežíva skúsenosť, ktorá je dnes dosť bežná, dosť bežná medzi dnešnými mladými. Svojou matkou Monikou je vychovávaný v kresťanskej viere, i keď neprijme krst. **VIAC**

Pápež sa stretol s delegáciou Svetového židovského kongresu

„Kresťan nemôže byť antisemitom“, zdôraznil pápež František pri stretnutí s päťčlennou delegáciou Svetového židovského kongresu (*World Jewish Congress*, WJC), pod vedením jeho predsedu Ronalda S. Laudera, 2. septembra 2013.

V komuniké zo stretnutia WJC informuje, že sa hovorilo o situácii v Sýrii s dôrazom na nevyhnutnú potrebu, aby Medzinárodné spoločenstvo vyvinulo všetko úsilie na zamedzenie vojny. Komuniké ďalej uvádza, že obe strany odsúdili náboženský fundamentalizmus a útoky proti náboženským menšinám, aké postihli koptských kresťanov v Egypte, a tiež snahy o zamedzovanie praktizovania ustálených náboženských praktík, k akým patrí obriezka a tiež používanie kóšer potravín. Počas stretnutia, ktoré sa uskutočnilo pri príležitosti začiatku nového židovského roku 5774, pápež pozdravil hostí židovským novoročným pozdravom „*Šana tova*“ a požiadal ich, aby tento pozdrav odovzdali Židom na celom svete. **VIAC**

Posolstvo pápeža Františka moslimom celého sveta

Kresťania a moslimovia sú povolaní k vzájomnému rešpektovaniu „náboženstva toho druhého, jeho náuky, symbolov a hodnôt“ a v tomto smere majú vychovávať aj svoju mladú generáciu. Toto je obsahom posolstva Svätého Otca z 10. augusta 2013, adresovaného bratom moslimom pri príležitosti ukončenia Ramadánu.

Je pre mňa veľkým potešením obrátiť sa na vás pri príležitosti slávania „Id Al-Fitr“, ktoré ukončuje mesiac Ramadán, venovaný v prvom rade pôstu, modlitbe a almužne. Je už tradíciou, že pri tejto príležitosti vám Pápežská rada pre medzináboženský dialóg zasiela blahoprajné posolstvo s pripojenou témou, navrhnutou pre spoločné uvažovanie. Tento rok, prvý v mojom pontifikáte, som sa rozhodol osobne podpísať toto tradičné posolstvo a zasláť vám ho, drahí priatelia, ako vyjadrenie úcty a priateľstva voči všetkým moslimom, osobitne tým, ktorí sú náboženskými predstaviteľmi. Ako všetci viete, keď ma kardináli zvolili za biskupa Ríma a univerzálneho pastiera Katolíckej cirkvi, zvolil som si meno Františka, veľmi známeho svätca, ktorý hlboko miloval Boha a každú ľudskú bytosť, až tak, že ho nazývali „univerzálnym bratom“.

VIAC

Program pápeža Františka počas návštevy Assisi

Svätá stolica zverejnila 2. septembra 2013 program nadchádzajúcej návštevy pápeža Františka v Assisi, ktorá sa uskutoční v piatok 4. októbra, v deň, keď si Cirkev pripomína sviatok sv. Františka.

Svätý Otec sa do Assisi prevezie spolu s niekoľkými kardinálmi helikoptérou, ktorej odlet je naplánovaný na 7. hod. ráno. Po prilete do športového areálu rehabilitačného centra Inštitútu Serafico ho privítajú assiský biskup Mons. Domenico Sorrentino, taliansky veľvyslanec pri Svätej stolici Francesco Maria Greco, apoštolský nuncius v Taliansku Mons. Adriano Bernardini, zástupcovia talianskej vlády a vedúci predstavitelia mesta a regiónu. Svätý Otec sa pešo presunie do neďalekého kostola rehabilitačného centra, v ktorom sa o 8. hod. stretne s postihnutými deťmi, ako aj s ďalšími pacientmi inštitútu.

VIAC

Inauguračná slávnosť trnavského arcibiskupa Mons. Jána Oroscha



Mons. Ján Orosch, ktorého pápež František vymenoval 11. júla 2013 za nového trnavského arcibiskupa, prevzal kánonické vlastníctvo arcidiecézy 30. augusta v Katedrále sv. Jána Krstiteľa v Trnave. Inauguračnej slávnosti predsedal bratislavský arcibiskup a predseda KBS Mons. Stanislav Zvolenský.

Na slávnosti, konanej v deň výročia posviacky chrámu, boli prítomní boli zástupcovia spoločenského, politického a náboženského života. Menovaciú bulu v latinčine prečítal apoštolský nuncius na Slovensku Mons. Mario Giordana. S novým arcibiskupom pri svätej omši koncelebrovali aj košický

arcibiskup metropolita Mons. Bernard Bober, prešovský arcibiskup metropolita Mons. Ján Babjak a ďalší slovenskí biskupi, rovnako ako diecézni a rehoľní kňazi, najmä z domácej arcidiecézy. Ešte pred uvedením do úradu, v dňoch 22. – 24. augusta 2013, Mons. Ján Orosch [navštívil Vatikán](#).

Rozhovor s o. Pavlom Benedikom OSA, pápežským sakristiánom, pri príležitosti otvorenia 184. generálnej kapituly augustinianov

Rozhovor s Ivou Kúšikovou SSpS, režisérkou dokumentu „Súd' ma a skúšaj“

Rozhovor týždňa s účastníkmi 1. púte matiek s dcérami po stopách svätých žien

Rozhovor s ThDr. Jozefom Jančovičom, PhD. o medzinárodnom kongrese biblistov

Rozhovor s majstrom Stanom Dusíkom o Turínskom plátne

Rozhovor týždňa s Jozefom Kováčikom, riaditeľom TKKBS, o SDM 2013

Zomrel páter Peter Bujko SJ, provinciál slovenských jezuitov

V utorok 3. septembra 2013 v skorých ranných hodinách nečakane zomrel páter Peter Bujko SJ, provinciál Slovenskej provincie Spoločnosti Ježišovej. Pán, ktorému verne slúžil, si ho povolal vo veku nedožitých 45 rokov.

Pohrebnú svätú omšu bude celebrowať v sobotu 7. septembra o 11.00 v kostole Najsvätejšieho Spasiteľa v Bratislave (Jezuitský kostol, Františkánske nám. č. 5) bratislavský arcibiskup a predseda KBS Mons. Stanislav Zvolenský spoločne s arcibiskupom Mons. Cyrilom Vasiľom SJ, sekretárom Kongregácie pre východné cirkvi, ktorý prednesie homíliu. Generálneho predstaveného Spoločnosti Ježišovej P. Adolfa Nicolása SJ bude reprezentovať jeho generálny asistent P. Severin Leitner SJ. Pomodliť sa pri rakve zosnulého bude možné od 8.00 ráno.



VIAC

Listy z Vatikánu vydáva Slovenská redakcia VR; vychádzajú spravidla v stredu

Frekvencie slovenského vysielania VR

Rádio LUMEN: denná 15-minútovka o 20.15, repríza ráno nasledujúceho dňa o 5.15

Rádio Slovensko: týždenná spravodajská 10-minútovka v nedeľu o 5.05, repríza o 22.15

Naživo FM 93,3 MHz v Ríme a okolí denne o 19.45

Počúvanie cez internet: www.radiovaticana.va, www.tkkbs.sk, www.lumen.sk

Spravodajský servis: Newsletter - odoberanie sa prihlasuje cez webovú stránku

Kontakt: slovak@vatiradio.va,

Radio Vaticana, Programma Slovacco, Piazza Pia 3, 00120 Città del Vaticano

Spravodajstvo VR na Facebooku na profilovej stránke

Vatikánsky rozhlas – slovenská redakcia

Bankové spojenie: UniBanka, Slovenská rodina Vatikánskeho rozhlasu, 6627995002/1111

Spracovala sr. Jaroslava Kochjarová CJ